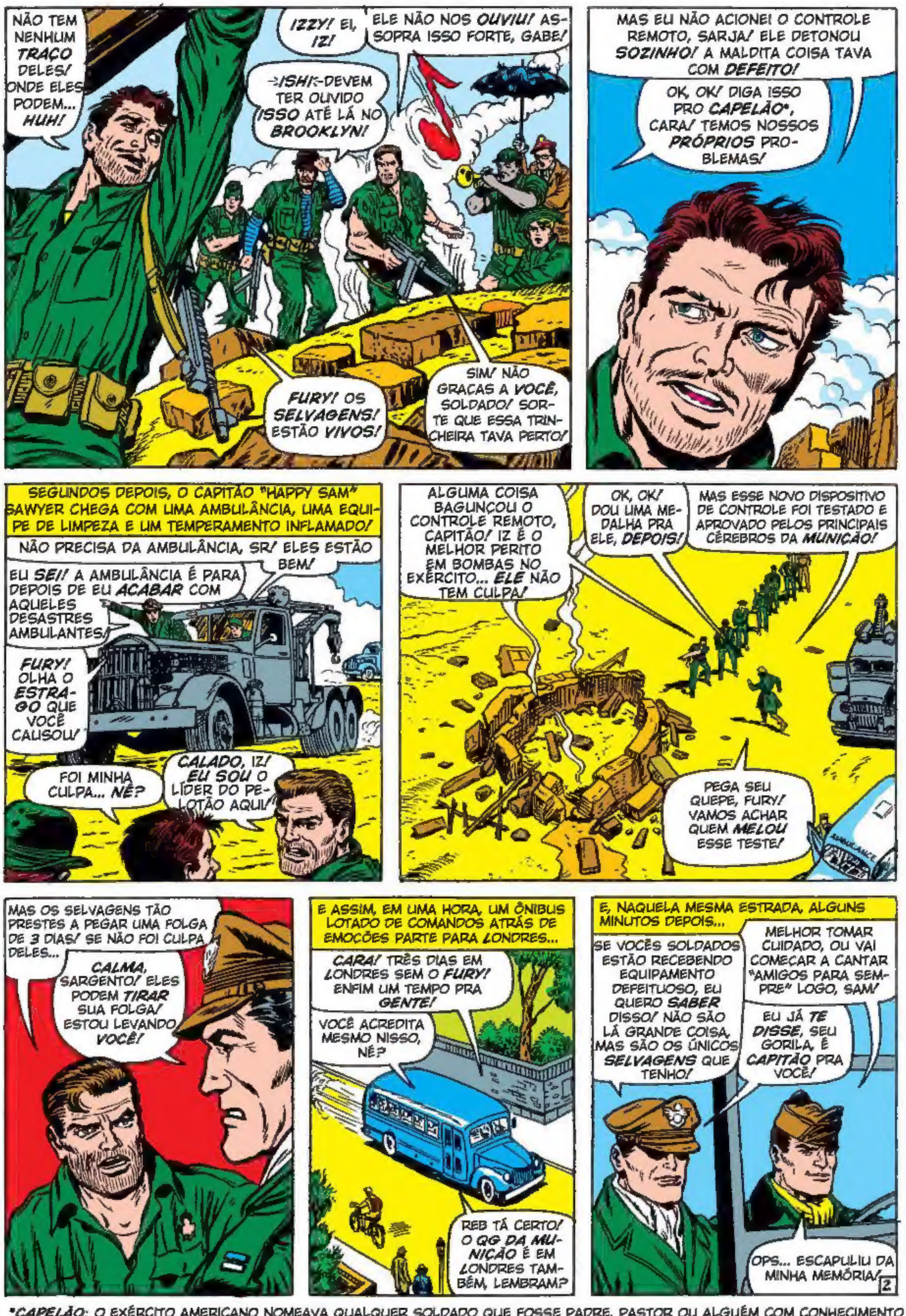
SGT. FURY
E SEU
COMANDO
SELVAGEM
MARVEL
POP ART
12¢
PRODUCTIONS
IND.
ERA MARVEL
21
AGO
"PARA LIBERTAR UM REFÉM!"

SGT. FURY E SEU COMANDO SELVAGEM ENCARAM ARMAS MORTAIS...
"PARA LIBERTAR UM REFÉM!"
UMA PODEROSA OBRA-PRIMA MILITAR DA MARVEL!
"TENHO DITO!"
ALGUMA COISA DEU ERRADO! OS EXPLOSIVOS DETONARAM ANTES DE EU LIGAR O SINAL DE RÁDIO! MAS-- OS SELVAGENS ESTÃO ALI-- BEM NA ÁREA DO IMPACTO!
ESTÓRIA PELO SORRIDENTE: STAN LEE
DESENHADO PELO QUERIDO: DICK AYERS
ARTE-FINALIZADO PELO ANIMADO: CARL HUBBELL
TRADUZIDO PELO AMIGÁVEL: NANO FALCÃO
DIAGRAMADO PELO INFANTE: DIGAUN
SE ALGUMA COISA ACONTECER COM ELES, SERÁ MINHA CULPA!
SARJA! DUM-DUM! REB! DIGAM ALGO!
GABE! DINO! PINKY! ONDE CÊS TÃO?
NÃO HÁ SINAL DE VIDA DEBAIXO DOS DESTROÇOS!
O QUE EU FIZ COM ELES? O QUE FOI QUE EU FIZ?
1

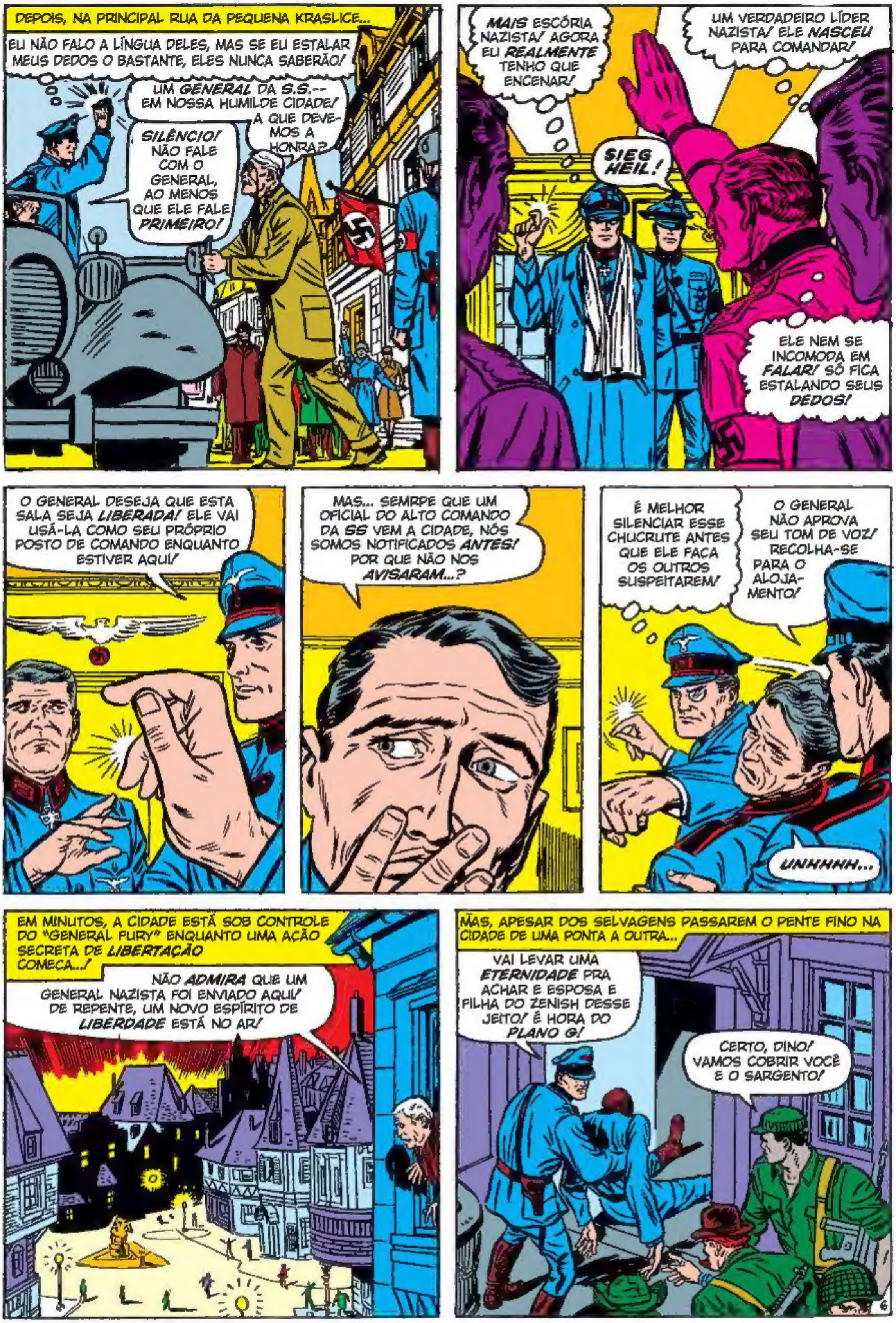


*CAPELÃO: O EXÉRCITO AMERICANO NOMEAVA QUALQUER SOLDADO QUE FOSSE PADRE, PASTOR OU ALGUÉM COM CONHECIMENTO TEOLÓGICO PARA A FUNÇÃO DE SERVIR DE CONSELHEIRO ESPIRITUAL EM CADA BATALHÃO. (NOTA DO TRADUTOR)

DEPOIS, DENTRO DO AMIGÁVEL E PACIFICO PUB FOCINHO DO PORCO...
ORA, QUEM DIRIA! ALGUÉM DEIXOU OS *SELVAGENS* SAÍREM DAS SUAS JAULAS!
EI, CABO! TIRA ESSE SEU *CABEÇÃO* GORDO E VAZIO DA FRENTE QUANDO SEU *SUPERIOR* TIVER JOGANDO DARDOS!
VOCÊ TAMBÉM OUVIU UM BURRO LINGUARUDO ZURRANDO POR AQUI, CABO?
SIM! MAS ELE NÃO VAI ZURRAR POR *MUITO TEMPO*... NÃO DEPOIS QUE EU *ACABAR* COM ELE!
MAS SABEMOS QUE NOSSOS CULTOS LEITORES PACIFISTAS NÃO LIGAM PRA BRIGAS DE BAR... ENTÃO VAMOS TROCAR DE CENA POR UM MOMENTO...
DR. ZENISH, SOU O CAPITÃO SAWYER, E ESSE É O SGT. FURY! QUEREMOS FALAR CONTIGO!
DEDUZIMOS QUE *VOCÊ É* QUEM DESENVOLVEU O DETONADOR EXPERIMENTAL POR *SINAL DE RÁDIO!*
VERDADE, CAVALHEIROS! MAS EU *NÃO* TRABALHO MAIS NISSO!
COMO UM PATRIOTA TCHECO-ESLOVACO, EU PEDI PARA SER LIBERADO DE TODO MEU TRABALHO! NÃO SERVIREI MAIS AOS ALIADOS!
AGORA, *ESPERE AÍ*, DOUTOR! VOCÊ É UM DOS NOSSOS PRINCIPAIS CARAS DA MUNIÇÃO! NOS DEU DÚZIAS DE ARMAS NO PASSADO! POR QUE VOCÊ SUBITAMENTE SE VIROU CONTRA NÓS *AGORA*?
NÃO TENHO MAIS *NADA* A DIZER, CAPITÃO! BOM DIA PRA VOCÊS!
ESSA FOTO... SÃO SUA ESPOSA E FILHA, CERTO? ELES AINDA ESTÃO NA TCHECOSLOVÁQUIA OCUPADA, NÃO ESTÃO?
EU DISSE... *BOM DIA*, CAVALHEIROS!
COMEÇO A ENTENDER OS FATOS!
UMA ÚLTIMA QUESTÃO E IREMOS! QUAL É A CIDADE ONDE *OUVIU* FALAR QUE SUA FAMÍLIA ESTAVA PELA ÚLTIMA VEZ, DOUTOR?
NÃO HÁ PROBLEMA EM LHES DIZER ISSO! FOI EM *KRASLICE*, PERTO DA FRONTEIRA ALEMÃ! AGORA, POR FAVOR, *VÃO!*
NICK, REÚNA OS SELVAGENS! EU TENHO UMA *MISSÃOZINHA* PRA VOCÊS!
JÁ TINHA CONCLUÍDO O MESMO QUE VOCÊ, SAM! COM SORTE, VAMOS ESTAR EM KRASLICE AO AMANHECER!
TE VEJO POR AÍ, CAPITÃO... SR!
3

MINUTOS DEPOIS, NO PUB E CENTRO CULTURAL ASSOBIO DO PORCO, UMA ERUDITA DISCUSSÃO SOBRE TÁTICAS DE COMBATE ESTÁ OCORRENDO...
MCGIVENEY, VOU ESPALHAR SEUS PEDAÇOS EM TODO... -MMPFFFFF!-
EU DIGO, DUM-DUM! DEIXE ALGUNS DELES PARA NÓS!
ARREBENTA A FUÇA DELES, BULL!
GUARDA ESSA POSE, BOCUDO! EU QUERO LEMBRAR DE VOCÊ ASSIM!
IHÁ-HÚ! MELHOR FOLGA DE 3 DIAS QUE JÁ TIVE!
MAS ENTÃO, DE REPENTE, UMA SUAVE E TRANQÜILA VOZ GENTILMENTE ELEVA-SE ATRAVÉS DO AR...
MUITO BEM, SEUS NOJENTOS... JÁ CHEGA DISSO! JÁ CHEGA!
OU SERÁ QUE TENHO QUE QUEBRAR UMAS CABEÇAS ANTES?
AH, NÃO SEJA UM ESTRAGA-PRAZER, SARJA! PEGA UM PARCEIRO DE VALSA! TEM O BASTANTE PRA TODO MUNDO!
NÃO TEMOS TEMPO PRA BRINCAR! RECEBEMOS UMA MISSÃO, SOLDADO!
UMA MISSÃO?!!
EI, HOMEM... TEMOS UMA MISSÃO!
O QUE ACHAM DISSO?
QUE É HORA DE TERMOS UM POUCO DE AÇÃO!
TÔ ENVERGONHADO DE VOCÊS, DUM-DUM! CÊS DEIXARAM ALGUNS DOS MACACOS DO MCGIVENEY DE PÉ!
DEVO TÁ FICANDO VELHO, NICK!
VIRAM ELES CORRENDO DE MIM? NÓS OS ENXOTAMOS!
ALGUÉM TRAZ UM MÉDICO PRO MCGIVNEY! ELE TÁ DELIRANDO!
4

DEPOIS, NA TCHECOSLOVÁQUIA OCIDENTAL, UMA ÁRVORE CAÍDA PÁRA UM OFICIAL NAZISTA DE ALTA PATENTE EM SEU CARRO DE SERVIÇO!
DUMMKOPF! QUEM DISSE PRA VOCÊ PARRAR?
TEM UMA ÁRVORE BLO-QUEANDO NOSSO CAMINHO, MEIN GENERAL!
KRASLICE 3K.
PRAGUE 614 K.
ENTÃO?? NÃO FIQUE AÍ PARRADA COMO UMA IMBECIL! PEGUE ESSE ÁRVORE E REMOVA-A! SCHNELL!
MAS... ELA É TÃO GRANDE! EU PRECISO DE AJUDA!
VOCÊ VAI PRECISAR DE AJUDA SE NÃO ME LEFAR PARA PRAGA À TEMPO!
NA PRECISA PERDER AS ESTRIBEIRAS, FRITZ! ISSO É INDIGNO DE UM SUPER-SOLDADO ARIANO!
DE QUALQUER JEITO, É SEU DIA DE SORTE! SEU LACAIO DISSE QUE PRECISAVA DE AJUDA, E É JUSTAMENTE PRA ISSO QUE TAMOS AQUI!
C-COMMANDOS!!!
ESPERTO ASSIM, DEVE TER SIDO UM ALUNO NOTA 10!
CERTO, IZ... GA-RANTA QUE O OTTO FIQUE CONFORTÁVEL, ENQUANTO PEGO EMPRESTADO SEU UNIFORME DE MOTORISTA!
NA PRÓXIMA GUERRA EU VOU APRENDER A FALAR ALEMÃO, ASSIM POSSO PEGAR TODAS AS TAREFAS DIVERTIDAS... COMO VOCÊ PEGA, DINO!
É ISSO, GENERAL! TIRA FORA ESSES TRAPOS... E RÁPIDO! SE ESQUECERAM DE TE DIZER, EU SOU SEU NOVO SUBSTITUTO!
E ENTÃO... O QUE VOCÊ VAI FAZER COMIGO?
NADICA DE NADA, MEU NEGO! NÓS SÓ VAMOS TE DEIXAR BEM AÍ! QUANDO ALGUÉM TE ACHAR, A MALDITA GUERRA PROVAVELMENTE VAI TER ACABADO!
VÁ NESSA, DINO! O RESTO DOS SELVAGENS SABEM O QUE FAZER!
JAWOHL, SARJA!
5


DEPOIS, NA PRINCIPAL RUA DA PEQUENA KRASLICE...
EU NÃO FALO A LÍNGUA DELES, MAS SE EU ESTALAR MEUS DEDOS O BASTANTE, ELES NUNCA SABERÃO!
UM GENERAL DA S.S.-- EM NOSSA HUMILDE CIDADE! A QUE DEVEMOS A HONRA?
SILÊNCIO! NÃO FALE COM O GENERAL, AO MENOS QUE ELE FALE PRIMEIRO!
MAIS ESCÓRIA NAZISTA! AGORA EU REALMENTE TENHO QUE ENCENAR!
UM VERDADEIRO LÍDER NAZISTA! ELE NASCEU PARA COMANDAR!
SIEG HEIL!
ELE NEM SE INCOMODA EM FALAR! SÓ FICA ESTALANDO SEUS DEDOS!
O GENERAL DESEJA QUE ESTA SALA SEJA LIBERADA! ELE VAI USÁ-LA COMO SEU PRÓPRIO POSTO DE COMANDO ENQUANTO ESTIVER AQUI!
MAS... SEMRPE QUE UM OFICIAL DO ALTO COMANDO DA SS VEM A CIDADE, NÓS SOMOS NOTIFICADOS ANTES! POR QUE NÃO NOS AVISARAM...?
É MELHOR SILENCIAR ESSE CHUCRUTE ANTES QUE ELE FAÇA OS OUTROS SUSPEITAREM!
O GENERAL NÃO APROVA SEU TOM DE VOZ! RECOLHA-SE PARA O ALOJAMENTO!
UNHHHH...
EM MINUTOS, A CIDADE ESTÁ SOB CONTROLE DO "GENERAL FURY" ENQUANTO UMA AÇÃO SECRETA DE LIBERTAÇÃO COMEÇA...!
NÃO ADMIRA QUE UM GENERAL NAZISTA FOI ENVIADO AQUI! DE REPENTE, UM NOVO ESPÍRITO DE LIBERDADE ESTÁ NO AR!
MAS, APESAR DOS SELVAGENS PASSAREM O PENTE FINO NA CIDADE DE UMA PONTA A OUTRA...
VAI LEVAR UMA ETERNIDADE PRA ACHAR E ESPOSA E FILHA DO ZENISH DESSE JEITO! É HORA DO PLANO G!
CERTO, DINO! VAMOS COBRIR VOCÊ E O SARGENTO!
6

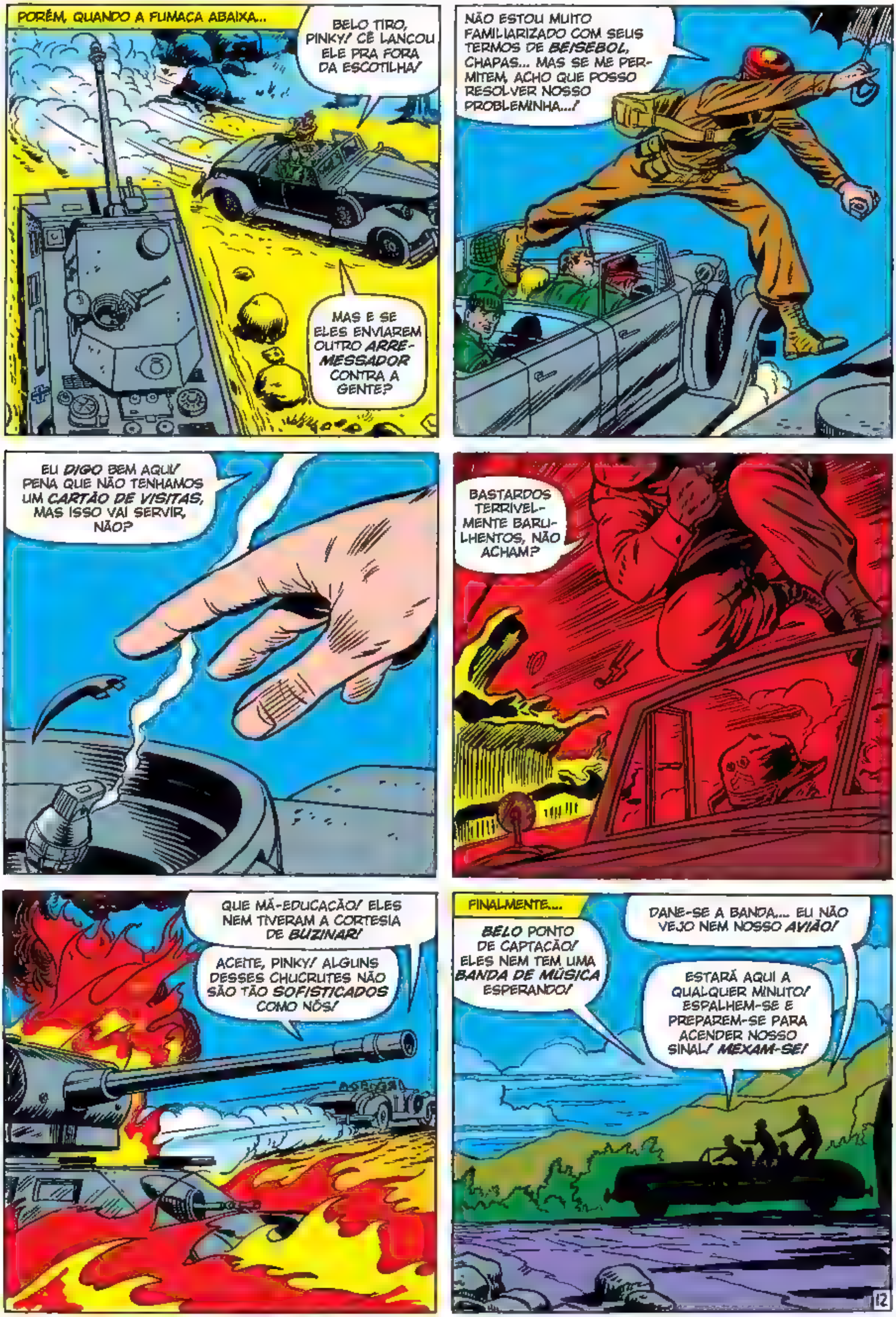
MOMENTOS DEPOIS, NO QUARTEL-GENERAL DA SS...
GENERAL, EU NÃO ENTENDO! VOCÊ DESLOCOU O GROSSO DE NOSSAS MELHORES TROPAS PARA FORA DA CIDADE! E TAMBÉM LIBERTOU A MAIORIA DE NOSSOS PRESOS POLÍTICOS!
SIM! VOCÊ TÁ POR DENTRO, AMIGO!
VAS IST LOS??! SUA VOZ... VOCÊ SOA COMO UM VERDAMMT AMERIKANER!
E DAÍ, PASPALHO? VOCÊ FALA COMO O VILÃO DE UM FILME B DE GUERRA! POR QUE VOCÊS CHUCRUTES PELO MENOS NÃO LIMPAM AS GOELAS?
DEVÍAMOS TER ADIVINHADO! VOCÊ É UM IMPOSTOR! UM ESPIÃO ALIADO! EU VOU TE BALEAR COMO A UM CÃO!
E DEIXAR ESSE ALEGRE UNIFORME TODO CHEIO DE BURACOS? QUE VERGONHA!
YEEIIIUUPPP!
VOCÊS PASSOS DE GANSO SABEM MESMO GRITAR COMO UM TROVÃO!
DINO! SE APRESSA! ALGUM AFOBADINHO PODE TER OUVIDO O BERRO DESSE BRANQUELO!
ELE OUVIU, SARJA!
E ISSO FOI AZAR DELE!
ACH DU-- UNNKKHHH--!
EI, CHAPAS! ESTÃO TOCANDO NOSSA MÚSICA!
TEM MAIS ALGUNS CHUCRUTES CORRENDO PRA CÁ!
ÓTIMO! TEM O BASTANTE PRA TODOS NÓS!
PRONTO, SR. JONES?
SABE QUE SIM, SR. DUGAN!

GUENTA FIRME, PARCEIRO! ISSO SÓ VAI DOER UM MINUTO!
FICA ALERTA, CHAPA!
PERDOA MINHA BOTA, CARA! IHÁ-HÚ!
CERTO, HANS... DES-CANSA!
NÃO É NADA PESSOAL, ENTENDE? EU SÓ ODEIO VER VOCÊS!
CUIDOU DE TODOS ELES, DUM-DUM?
SIM, SARJA! DEVE TER SÓ UNS DOZE OU MENOS NO RESTO DA CIDADE... NÃO SEI PORQUE LEVOU TANTO TEMPO PRA GENTE POR ESSA GALERA PRA DORMIR! ESPERO QUE NÃO ESTEJAMOS FICANDO MOLES!
SÓ NA CABEÇA, CABO! AMARRA ELES E OS LEVE PRA FORA DAQUI! TEMOS COISAS PRA FAZER!
MELHOR ANDAR NA PONTA DOS PÉS, CARAS! ELES TÃO FAZENDO NANINHA AGORA!
MUITO BEM, GAROTINHO! AGORA QUE A FESTA ACABOU, EU QUERO ALGUMA INFORMAÇÃO... E EU QUERO DEPRESSA!
AONDE EU ACHO A SRA. ZENISH E SUA FILHA?
EU... EU NÃO SEI! EU NUNCA VI ELAS ANTES!
ENTÃO CÊ QUER BRINCAR, HEIN? TÁ TUDO BEM PRA MIM!
O QUE QUER DIZER?
SÓ ESPERA E VÊ! DINO! VENHA! TENHO UM SERVICINHO PRA VOCÊ!
VOCÊ... VOCÊ NÃO VAI ATIRAR NUM HOMEM A SANGUE FRIO... NÃO É?
OK, SARJA! MAS VOCÊ PODE PARAR DE ESTALAR OS DEDOS AGORA!
SNAP!
ME DEIXA COLOCAR DESSE JEITO, CUMPADRE! O QUE FARIA SE FOSSE VOCÊ QUE TIVESSE NO MEU LUGAR?
-GLUP!- EU FALO! DER ZENISHES SÃO PRISIONEIRAS NO CAMPO DOTSCHWITZ... CINQÜENTA QUILÔ-METROS AO SUL DAQUI!
É ISSO O QUE QUERÍAMOS SABER! VAMOS SE MOVER!
8

DEPOIS, UM BARULHENTO CARRO DE COMANDO PASSA PELOS PORTÕES DO CAMPO NAZISTA DE PRISIONEIROS...
DOTSCHWITZ PRIZEN CAMPEN 13
UM GENERAL DA SS! ME PERGUNTO O SERÁ QUE ESSA VISITA SIGNIFICA?
SARJA, DIFICILMENTE CONSEGUIREMOS TAPEÁ-LOS! ESSES CHUCRUTES SÃO ESPERTOS DEMAIS PRA SEREM ENGANADOS POR UMA ORDEM FALSA DE SOLTURA!
CONTINUA DIRIGINDO! SE ELES FOSSEM TÃO ESPERTOS ASSIM, NÃO SERIAM NAZISTAS!
MAS, QUANDO DINO ENTREGA OS PAPÉIS FORJADOS PARA O COMANDANTE DO CAMPO...
O QUE É ISSO?
ESTES PAPÉIS SÃO FALSOS! PRENDAM ESSE HOMEM!
TENHO NOVIDADES PRA VOCÊ, SARJA! NUNCA GANHARÍAMOS A VIDA SENDO FALSÁRIOS!
COMMAND
PTANG
THKK!
KRAK!
ORA, CÊ NÃO PODE CULPAR UM CARA POR TENTAR! MUITO BEM, SEUS LAZARENTOS... ESPALHEM-SE! NÓS TEMOS QUE DAR UMA DE HERÓIS DE NOVO!
BOLAS, SARJA! JUSTAMENTE QUANDO EU TAVA COM UMA MÃO BOA NO POQUÊR VOCÊ TEM QUE JOGAR AREIA!
SABA DUMA COISA, REB? É MAIS PERIGOSO JOGAR PÔQUER COM VOCÊ DO QUE TER UM TIROTEIO COM OS CHUCRUTES!
SE AO MENOS PUDESSE CONVENCER ELE A JOGAR BRIDGE! ISSO É JOGO!
FIQUEM ALERTAS! LÁ VEM UM COMITÊ DE RECEPÇÃO!
CALEM-SE, RAPAZES! E COMECEM A JOGAR CHUMBO!
KAK-KAK-KAK-KAK-KAK

LIEBER GOTT! ELES SÃO COMANDOS COMBATENTES!
MAS ELES ESTÃO EM MENOR NÚMERO!
DUMMKOPF! ISSO NÃO SIGNIFICA NADA PRA ELES!
ACH! BERNHARD ESTÁ CERTO!
ELES SEMPRE ESTÃO EM MENOR NÚMERO... E SEMPRE VENCEM!
ENTÃO, USANDO O ATAQUE DOS SELVAGENS COMO UMA OPORTUNIDADE DE ESCAPAR, OS DESESPERADOS PRISIONEIROS DO CAMPO DERRUBAM AS CERCAS, SE JUNTANDO À BATALHA...!
ATAQUEM! EM NOME DA LIBERDADE!
AVANTE! NADA VAI NOS PARAR AGORA!
LIBER-DADE OU MORTE!
ENTÃO, FINALMENTE... NO MEIO DE TODO BARULHO E CONFUSÃO DA BATALHA, FURY ENCONTRA O QUE ESTAVA PROCURANDO...!
SRTA ZENISH, NÃO HÁ TEMPO DE EXPLICAR... MAS VIEMOS TIRAR VOCÊ DAQUI!
ME RESGATAR? MAS... POR QUÊ?
POR CAUSA DE SEU PAI! MANTENDO VOCÊ E SUA MÃE REFÉNS, OS NAZISTAS TEM AMEAÇADO ELE... O FORÇADO A PARAR DE TRABALHAR PRA NÓS... FAZENDO ELE TEMER POR SUA SEGURANÇA!
AGORA, VAMOS PEGAR SUA MÃE, E CAIR FORA!
10

EU RECEIO QUE NÃO SERÁ POSSÍVEL, SARGENTO! MINHA MÃE... MORREU AQUI NO CAMPO... ALGUMAS SEMANAS ATRÁS...!
SINTO MUITO, GAROTA! EU SEI COMO É... PERDER ALGUÉM!
EI, SARJA! OS PRISIONEIROS TÃO LIVRES... E O CAMPO EM CHAMAS!
QUE TAL SE A GENTE DER UM BIS?
ME SIGAM, SEUS BISONHOS! NÓS TEMOS O QUE VIEMOS BUSCAR... AGORA VAMOS DIRETO PRO NOSSO PONTO DE CAPTAÇÃO!
PARECE ÓTIMO! ONDE É ISSO?
INDO PRO OESTE... SÃO SÓ DOIS QUILÔMETROS ATÉ A FRONTEIRA! OU EU TENHO QUE PARAR E TE DESENHAR UM MAPA??
JESUS! NÃO PRECISA ESGANAR UM CARA SÓ POR PERGUNTAR!
ELES SEMPRE GRITAM UNS COM OS OUTROS DESSE JEITO, SOLDADO?
BOLAS, NÃO, MADAME! SÓ QUANDO ELES TÃO DE BOM HUMOR... COMO AGORA!
ACHTUNG! ESTÁ CHEGANDO UM CARRO!
OH-OH! FIQUEM ESPERTOS, HOMENS! BLOQUEIO NA ESTRADA À FRENTE!
DEVE SER OS COMANDOS SOBRE O QUAL NOS AVISARAM POR RÁDIO! NÃO PODEMOS DAR NENHUMA CHANCE PRA ELES!
PUKKA
CHAKKA
POYYYY


PORÉM, QUANDO A FUMAÇA ABAIXA...
BELO TIRO, PINKY! CÊ LANÇOU ELE PRA FORA DA ESCOTILHA!
MAS E SE ELES ENVIAREM OUTRO ARRE-MESSADOR CONTRA A GENTE?
NÃO ESTOU MUITO FAMILIARIZADO COM SEUS TERMOS DE BEISEBOL, CHAPAS... MAS SE ME PER-MITEM, ACHO QUE POSSO RESOLVER NOSSO PROBLEMINHA...!
EU DIGO BEM AQUI! PENA QUE NÃO TENHAMOS UM CARTÃO DE VISITAS, MAS ISSO VAI SERVIR, NÃO?
BASTARDOS TERRIVEL-MENTE BARU-LHENTOS, NÃO ACHAM?
QUE MÁ-EDUCAÇÃO! ELES NEM TIVERAM A CORTESIA DE BUZINAR!
ACEITE, PINKY! ALGUNS DESSES CHUCRUTES NÃO SÃO TÃO SOFISTICADOS COMO NÓS!
FINALMENTE...
BELO PONTO DE CAPTAÇÃO! ELES NEM TEM UMA BANDA DE MÚSICA ESPERANDO!
DANE-SE A BANDA... EU NÃO VEJO NEM NOSSO AVIÃO!
ESTARÁ AQUI A QUALQUER MINUTO! ESPALHEM-SE E PREPAREM-SE PARA ACENDER NOSSO SINAL! MEXAM-SE!
12

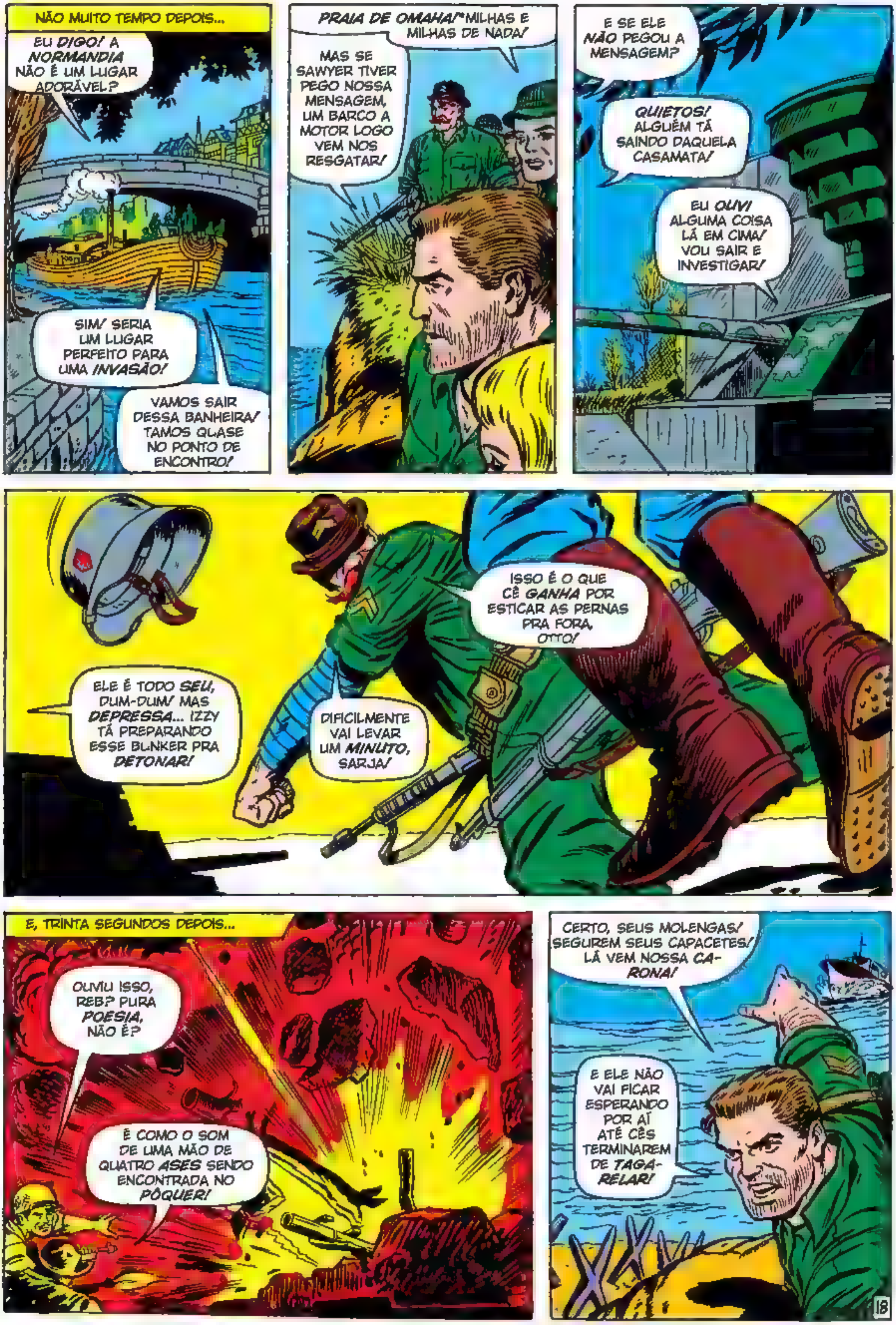
*DEHAVILLAND DH 98 "MOSQUITO" - FOI UM AVIÃO BRITÂNICO PROJETADO COMO BOMBARDEIRO PELA DEHAVILLAND, EM 1938 E USADO PELA RAF DURANTE A 2ª GUERRA MUNDIAL. (HISTORIANDO NANO)

NÃO VAMOS TE ENTEDIAR COM OS DETALHES, MAS VINTE E QUATRO HORAS DEPOIS, TENDO DIRIGIDO ATRAVÉS DA PARTE NOROESTE DA ALEMANHA, OS SELVAGENS ALCANÇAM A FRANÇA OCUPADA, SÓ PARA DESCOBRIR...
O MOTOR FOI ATINGIDO!
VOCÊ PODE DIZER ISSO DE NOVO!
O QUE FAREMOS AGORA, SARGENTO?
DONA... EU QUERIA SABER!
MAS, A PRIMEIRA COISA QUE ESTOU FAZENDO É ME LIVRAR DESSE UNIFORME ALEMÃO, E ENTÃO VAMOS VER AONDE AQUELES TRILHOS DE TREM VÃO DAR! VAMOS LÁ!
OLHEM! UM LENTO TREM DE CARGA... SUBINDO O DECLIVE! E ESTÁ INDO PARA A COSTA!
SE CORRERMOS, PODEREMOS PEGÁ-LO!
ENTÃO QUE A GENTE TÁ ESPERANDO?
ENTÃO, IMPULSIONANDO A GAROTA A BORDO PRIMEIRO, OS SELVAGENS SEGUEM ATRÁS COM TERRÍVEL RESOLUÇÃO!
ESPERO QUE ESSE SEJA UM TREM DE LUXO! ODIARIA DORMIR NUMA CARROÇA BARULHENTA!
TÁ BOM, DINO! E SE ELES NÃO TIVEREM SERVIÇO DE QUARTO, VAMOS SALTAR NA PRIMEIRA PARADA!
MAS, UMA CURTA DISTÂNCIA A FRENTE...
FRANÇOIS! O TREM DE SUPRIMENTOS NAZISTA SE APROXIMA!
AH, ÓTIMO, MOM AMI! OS EXPLOSIVOS ESTÃO TODOS NO LUGAR!
ISSO VAI MOSTRAR A ELES O PODER DA RESISTÊNCIA FRANCESA! VAI PROVAR QUE HOMENS LIVRES NUNCA SE RENDEM!
14

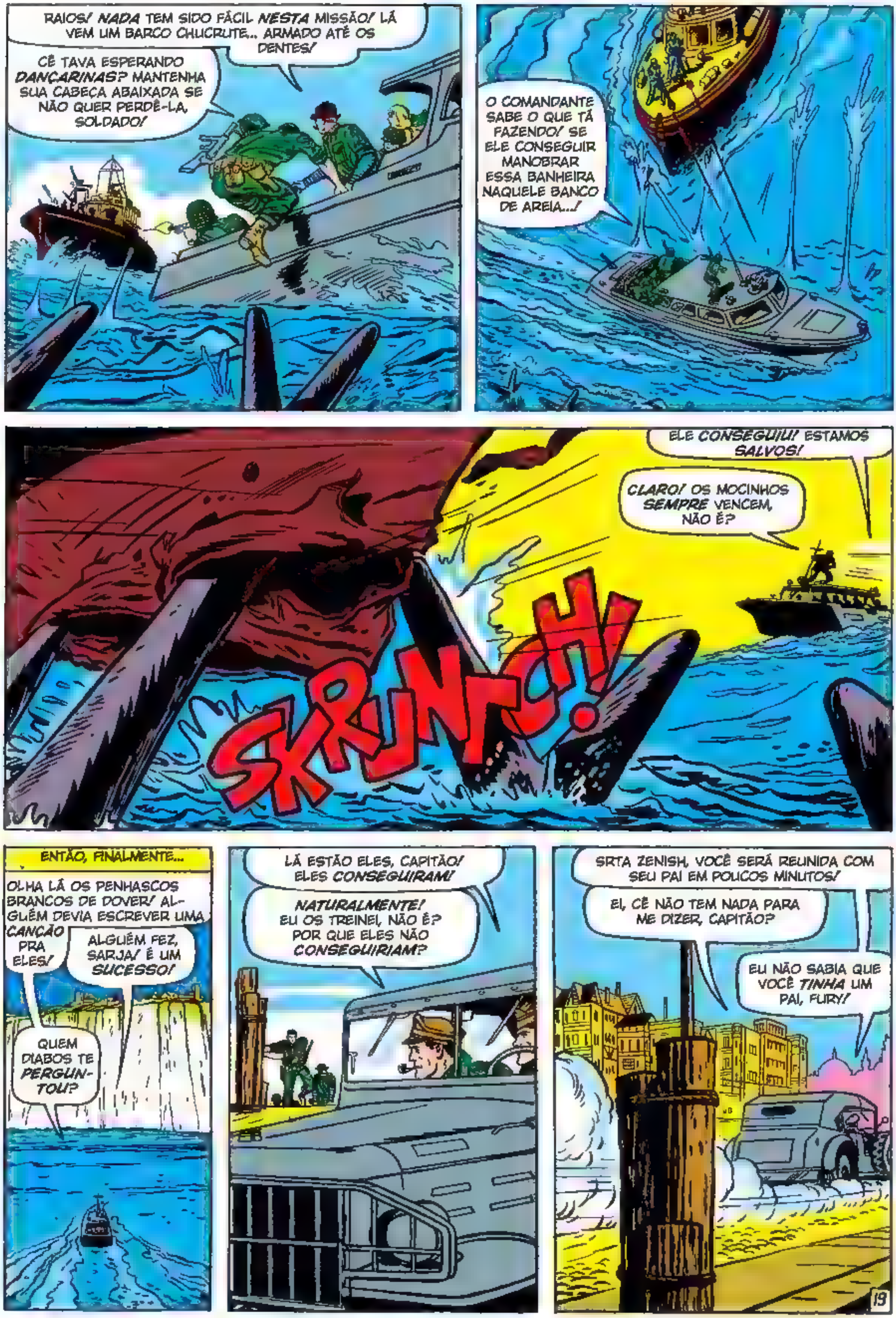
E, QUANTO O LENTO TREM PASSA PELA PONTE MINADA...
WHOOOM
DENTRO DE UM VAGÃO, OS ASSUSTADOS OCUPANTES SÃO ARREMESSADOS NUMA CONFUSÃO...!
CARA! ELES DEVIAM CONSERTAR ESSES AMORTE-CEDORES!
ESTÁ FEITO, ARMAND!
OUI! ESSE É UM TREM DE SUPRIMENTOS QUE NUNCA AJUDARÁ OS GERMANOS!
EU OUVI UM SOM DENTRO DESTE VAGÃO! VAMOS INVESTIGAR... COM GRANDE CAUTELA!
O QUE VOCÊ VÊ, FRANÇOIS?
NADA, MON VIEUX! ESTÁ MUITO ESCURO! MAS ESPERE... BEM ALI...!
CÊ NÃO SABIA QUE É FALTA DE EDUCAÇÃO ENTRAR NUM VAGÃO SEM BATER PRIMEIRO?
MON DIEU! AMERICANOS! MAS PORQUE ESTÃO DE CARONA NUM TREM ALEMÃO?
PORQUE É MELHOR DO QUE CAMINHAR, SEU PASPALHO!
TIRA SUAS PATAS DELE, DUM-DUM! ELE TÁ DO NOSSO LADO!
15

TEMOS QUE LEVAR ESTA GAROTA DE VOLTA À *INGLATERRA*, FRANCÊS! CÊ PODE NOS *AJUDAR*?
AHH, *ROMANCE!* ISSO É O QUE UM FRANCÊS ENTENDE *MELHOR!* VENHAM COMIGO!
QUIETA, DONA! VAI PARTIR O CORAÇÃO DELES!
ISSO *NADA* TEM A VER COM ROMANCE!
A PRIMEIRA COISA QUE VÃO PRECISAR SÃO MAPAS, MUNIÇÃO E TRANSPORTE! MAS, *UMA* GAROTA VALE TODO O TRABALHO?
ESTA AQUI VALE, PARCEIRO!
AHH, L'AMOUR... L'AMOUR!
EI, OCÊS! NÃO OLHEM *AGORA*, MAS TEMOS *COMPANHIA!*
CRASH
DEIXA A *GENTE* LIDAR COM ISSO, FRANCESES! É NOSSA VEZ DE RETRIBUIR! BOLAS... TEM SÓ UM *PUNHADO* DELES!
COMMANDOS!
NÓS NÃO SUSPEITA... *UNHHHH!*
EXATAMENTE *60* SEGUNDOS DEPOIS...
ELES ESPERAVAM EMBOSCAR ALGUNS POUCOS FRANCESES INDEFESOS! OLHA COMO ELES PEGARAM MAIS DO QUE PODIAM *SEGURAR!*
JÁ TINHA *OUVIDO* FALAR DAS PROEZAS DE COMBATE DOS *COMANDOS*... MAS SE EU NÃO TIVESSE VISTO COM OS MEUS PRÓPRIOS *OLHOS...!*
VEJO CÊS POR AÍ, FRANCÊS! NÃO SE METAM EM ENCRENCAS!
O COMANDO SELVAGEM! NÓS JAMAIS OS ESQUECEREMOS!

EI, SARJA! NESTE RITMO, QUANDO A GENTE CONSEGUIR VOLTA PRA INGLATERRA, A GUERRA VAI TER TERMINADO!
É? NÃO ACHO QUE ISSO VAI PARTIR SEU CORAÇÃO DE SOLDADO EM DOIS!
AGORA CALADOS E ME DEIXEM PENSAR! TEMOS QUE ENVIAR UMA MENSAGEM POR RÁDIO PRA BASE PEDINDO UMA CARONA ATRAVÉS DO CANAL!
COM CERTEZA DEVE TER UM APARELHO TRANSMISSOR NO PRÉDIO DO MINISTÉRIO DA PROPAGANDA! ENTÃO VAMOS LÁ PEGAR EMPRESTADO!
CÊ PERDEU O JUÍZO, SARJA? COMO A GENTE VAI ENTRAR LÁ?
FÁCIL! É O ÚLTIMO LUGAR ONDE ELES NOS ESPERARIAM! VAMOS LÁ!
E, A PREVISÃO DE FURY SE PROVA CORRETA!
ACH DU LIEBER!! COMMANDOS!!
BEM, OS SETE ANÕES É QUE NÃO SOMOS COM CERTEZA!
LARGA ESSE MICROFONE, CARA! EU DIGO AGORA!
ELES TÃO SEMPRE MONITORANDO AS TRANSMISSÕES ALEMÃES LÁ NA BASE, ENTÃO TEMOS QUE FAZER ISSO DIREITO!
ACHTUNG, HAPPY SAM! EU NÃO VOU TE CHAMAR DE SENHOR AO MENOS QUE CÊ VENHA AQUI NOS PAGAR UM DRINQUE! NÓS TAREMOS TE ESPERANDO NA PRAIA DO ALBATROZ FEDIDO!
NÓS RECUPERAMOS A BOLA MAS NÃO PODEMOS LEVÁ-LA ATÉ O GOL SEM INTERFERÊNCIA! CÂMBIO FINAL... IHÁ-HÚ!
E, NA BASE DE COMANDO NA BRETANHA...
ERA O FURY COM CERTEZA! ELE PEGOU A GAROTA E PRECISA DE UMA CARONA!
ACIONE A OPERAÇÃO SCOOP IMEDIATAMENTE!

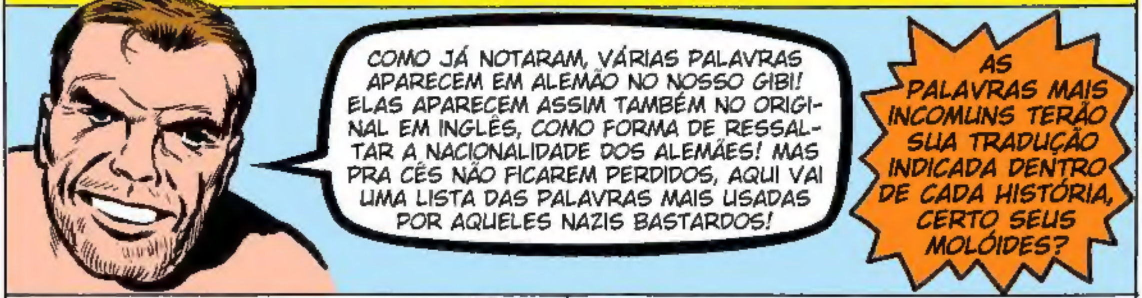


* *OMAHA BEACH*, PRAIA NA NORMANDIA (FRANÇA) POR ONDE AS TROPAS ALIADAS INVADIRAM A EUROPA NO *DIA D* (6 DE JUNHO DE *1944*) - HISTORIANDO NANO


RAIOS! NADA TEM SIDO FÁCIL NESTA MISSÃO! LÁ VEM UM BARCO CHUCRUTE... ARMADO ATÉ OS DENTES!
CÊ TAVA ESPERANDO DANÇARINAS? MANTENHA SUA CABEÇA ABAIXADA SE NÃO QUER PERDÊ-LA, SOLDADO!
O COMANDANTE SABE O QUE TÁ FAZENDO! SE ELE CONSEGUIR MANOBRAR ESSA BANHEIRA NAQUELE BANCO DE AREIA...!
ELE CONSEGUIU! ESTAMOS SALVOS!
CLARO! OS MOCINHOS SEMPRE VENCEM, NÃO É?
SKRUNTCH!
ENTÃO, FINALMENTE...
OLHA LÁ OS PENHASCOS BRANCOS DE DOVER! ALGUÉM DEVIA ESCREVER UMA CANÇÃO PRA ELES!
ALGUÉM FEZ, SARJA! É UM SUCESSO!
QUEM DIABOS TE PERGUNTOU?
LÁ ESTÃO ELES, CAPITÃO! ELES CONSEGUIRAM!
NATURALMENTE! EU OS TREINEI, NÃO É? POR QUE ELES NÃO CONSEGUIRIAM?
SRTA ZENISH, VOCÊ SERÁ REUNIDA COM SEU PAI EM POUCOS MINUTOS!
EI, CÊ NÃO TEM NADA PARA ME DIZER, CAPITÃO?
EU NÃO SABIA QUE VOCÊ TINHA UM PAI, FURY!

MINHA *FILHA!* VOCÊ ESTÁ *SALVA!* ELES TE *DEVOLVERAM* PRA MIM! NÃO POSSO ACREDITAR NISSO! É... É *MARAVILHOSO!*
PAI! VOCÊ NÃO PRECISA MAIS TER MEDO! ESTAMOS *LIVRES*... NÓS DOIS!
CAPITÃO, AGORA QUE MINHA FILHA ESTÁ AO MEU LADO, VOU TRABALHAR PARA OS ALIADOS COMO NUNCA ANTES! EU DEVOTAREI MINHA *VIDA* A VINGAR A MORTE DA MINHA ESPOSA... E DESTRUIR O VENENO DO NAZISMO!
ENTÃO NÃO VAI PRECISAR DA *GENTE* ESPREITANDO POR AQUI! VAMOS *IR*, NICK!
AS HORAS SE PASSAM AGRADAVELMENTE PARA OS DOIS VELHOS AMIGOS QUANDO ELES COMPARAM RELATOS DE BATALHA NO CAMINHO ATÉ O QUARTEL! E ASSIM...
PEGUE A NOITE DE FOLGA, SARGENTO! VOCÊ E SEUS SELVAGENS MERECEM!
TAVA *ESPERANDO* QUE DISSESSE ISSO, SAM... *SR!*
VAMOS TODOS *SAIR*, SEUS CABEÇUDOS! NÓS TEMOS ALGUNS *NEGÓCIOS* INACABADOS PARA TRATAR!
ME PERGUNTO PORQUE ELES ESTÃO *CORRENDO*? O PRÓXIMO ÔNIBUS PARA A CIDADE SÓ SAIRÁ DAQUI VINTE MINUTOS!
ORDE
1ST ATT
MAS, NÃO É DE UM ÔNIBUS ATÉ A CIDADE QUE NOSSOS SELVAGENS HERÓIS ESTÃO ATRÁS...
WAH-HOO!
CONTINUEM CORRENDO! NÃO QUEREMOS PERDER O CHÁ COM A *CRUZ VERMELHA!*
PRÓXIMA EDIÇÃO! OS SELVAGENS TOMAM PARTE NO MAIOR ATAQUE DA GUERRA! UM ATAQUE QUE FICARÁ PARA SEMPRE NA HISTÓRIA E NO CORAÇÃO DOS HOMENS! *SGT. FURY # 22* -- OUTRO PODEROSO MONUMENTO MARVEL A GRANDEZA! *ESTEJA* AQUI! ISSO É UMA *ORDEM!*
O FIM

GLOSSÁRIO ALEMÃO-PORTUGUÊS



Achtung: Atenção, cautela, calma.

Auf Wiedersehen: Adeus, Até logo

Behuten: Cuidado

Blicken: Olhem!

Danke: Obrigado, graças.

Dein: Seu, dele, dela.

Der: artigo, "o".

Deutschland uber alles: "Alemanha acima de tudo", grito de guerra alemão.

Deutschland: Pronunciasse "dóitchiland". Significa Alemanha.

Dummkopf: Idiota, imbecil.

Fein: Inimigo.

Frau: Senhora

Fraulein: Senhorita

Freund: Amigo

Führer: Pronuncia-se "firrá" ou "firrer" (depende do sotaque). Significa Líder, Guia, Chefe.

Heil: Pronuncia-se "rhaí" ou "rhaiu" (depende do sotaque). Significa Salve, Viva (no sentido de saudar).

Herr: Senhor

Himmel: Céus!

Howitzer: Metralhadora alemã.

Jah: Pronunciasse "iá". Significa sim.

Jawohl: "sim senhor", perfeitamente, com certeza.

Wunderbar: magnífico; bravo.

Kamerad: "companheiro", "camarada", bastante usado por alemães pra dizer que se rendem, eheh.

Kommen: Venham, vamos.

Mach: Mais

Mein gott: Meu deus

Mein: Pronunciasse "maim". Significa "meu, minha".

Mist: Droga.

Nach oben: pra cima!

Nach unten: Pra baixo!

Neim: Não. Pronunciasse "naim".

Oberleutnant: Equivalente a "Tenente"

Panzer: Tanque, tanques alemães

Schieben: atirem!

Schnell: rápido, depressa.

Schützen Sich - Cubram-se, protejam-se.

Schweine: Pronuncia-se "chuaina". Porco, porcos.

Schweinehund: bando de porcos.

Seig heil: "à vitória".

Soldaten: Soldados

Vas ist los: O que é isso

Verdamndte: malditos

Vot: Como?

Wehrmatch: Exército Alemão

Zehr Gut: Que Bom; Muito bem.

SS: AS TROPAS DE ELITE NAZISTAS

Invariavelmente uma presença constante nas páginas de "Sargento Fury e seu Comando Selvagem", a SS é uma das pedras nos sapatos dos nossos heróis. Mas o que vem a ser a tal e tão temida SS?

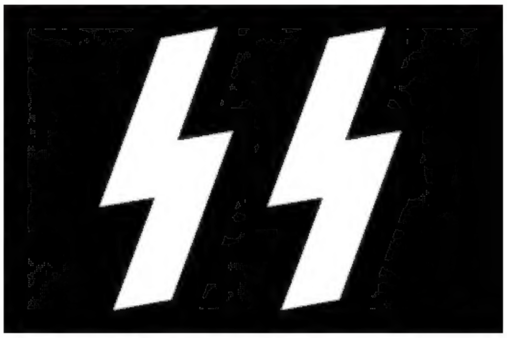
A Schutzstaffel (em português "Tropa de Proteção"), abreviada como SS, foi uma organização paramilitar ligada ao partido nazista e a Adolf Hitler. Seu lema era "Meine Ehre heißt Treue" ("Minha honra chama-se lealdade"). Inicialmente era uma pequena unidade paramilitar, posteriormente agregou quase um milhão de homens e conseguiu exercer grande influência política no Terceiro Reich, a ponto de ameaçar o próprio poder Hitler, e levar o seu líder Heinrich Himmler a ser acusado de traição, em 1945.

A SS foi formada em 1925 como uma guarda pessoal para Hitler. Depois foi ampliada como uma força de proteção do Partido para vários de seus líderes em toda a Alemanha. Suas unidades seriam posteriormente alargadas por Hitler para que, além de proteger, também combatessem, recebendo o nome de "Leibstandarte SS Adolf Hitler" (LSSAH). Antes mesmo dos nazistas tomarem o poder na Alemanha, em 1933, os paramilitares amedrontavam os opositores políticos, principalmente as minorias étnicas, com ataques brutais e violentos.

A partir de 1929, sob o comando de Heinrich Himmler, a SS cresceu e chegou a contar com um exército próprio, a Waffen SS ("SS Armada"), independente do Exército alemão, a Wehrmacht. Além disso a SS também absorveu a Gestapo, a polícia secreta nazista, a Reichssicherheitshauptamt, o órgão que controlava as polícias, o Sicherheitsdienst (SD), o serviço de inteligência e o Einsatzgruppen, grupos criados com a única intenção de exterminar grupos étnicos minoritários. Em 1939, a SS comandaria os campos de concentração nos países ocupados. Em 1941, a SS passou a comandar os campos de concentração.

A SS era considerada uma unidade de elite. Sendo uma "Guarda Pretoriana", todos os oficiais da SS eram selecionados pela sua "pureza racial" e lealdade incondicional ao Partido Nazista.

Adolf Hitler passa em revistas tropas da SS em Berlim, 1938.



A Sigla SS em Alfabeto rúnico, símbolo da organização.

A organização era distinguida de outros ramos do poder militar alemão, pelas suas insígnias e uniformes. O uniforme da SS, famoso por ser sempre negro, também é famoso pelas runas em forma de trovão nas lapelas, e os crânios com ossos cruzados nos quepes.

Himmler, o chefe da SS, foi o arquiteto chefe da Solução Final. A SS possuía esquadrões de extermínio, comandadas pelo seu suplente, Reinhard Heydrich, que assassinaram muitos civis não-combatentes, a maioria judeus, nos países ocupados pela Alemanha durante a Segunda Guerra Mundial. Himmler foi responsável pela criação e funcionamento dos campos de concentração e extermínio nos quais milhares de detentos morreram por gaseamento sistemático, tratamento desumano, excesso de trabalho, a desnutrição, ou experiências médicas. Depois da guerra, os juízes dos Julgamentos de Nuremberg declararam que a SS era uma organização criminosa responsável pela execução das políticas raciais de genocídárias e de cometer crimes de guerra e crimes contra a humanidade.

É estimado que um total de 70 000 membros da SS se envolveram com crimes de guerra nos campos de concentração alemães durante a Segunda Guerra Mundial, contudo apenas entre 1 650 e 1 700 foram levados a julgamento. Entre as acusações, encontram-se crimes contra a paz, de guerra e contra a humanidade.

pelo correspondente de guerra Nano Falcão

SEJA BEM VINDO A...

ERA MARVEL

UM OUSADO PROJETO FORMADO PELO ESFORÇO CONJUNTO DE VÁRIOS BLOGS PARA TRAZER ATÉ VOCÊS TODAS AS ERAS DA MAIOR EDITORA DE SUPER-HERÓIS DO MUNDO...

http://aquilesgrego.blogspot.com.br/

http://www.artehqs.com.br/

http://www.baudamarvel.com/

http://hqvintage.blogspot.com.br/

http://marvetesempre.blogspot.com.br/

http://trad-mania.blogspot.com.br/

http://indicemarvel.blogspot.com.br/

Siga nosso projeto nos sites, fóruns e blogs amigos e parceiros!